

AMTSBLATT

Große Kreisstadt Leinfelden-Echterdingen

Diese Ausgabe erscheint auch online

Nr. 26

46. Jahrgang

26. Juni 2020

Stadtverwaltung, Schulen und Eltern in enger Abstimmung Kinderbetreuung: Vorsichtige Schritte in Richtung Normalität

Hinter Stadtverwaltung, Schulen und Elternvertretern liegen arbeitsreiche Tage und Wochen, um den Besuch der Schule und die Betreuung der Kinder in den Kindertagesstätten und Schulkindbetreuungseinrichtungen mit den geltenden Hygienebestimmungen in Einklang zu bringen. Es wurden Hygienekonzepte entwickelt, Wege markiert, damit es zu möglichst wenig Kontakten kommt, Desinfektionsspenden aufgestellt. Sprich: Man kümmert sich gemeinsam um die Gesundheit der Kinder und damit auch ihrer Eltern, aber auch der Lehrkräfte und des Betreuungspersonals.

Das Engagement aller Beteiligten hat sich gelohnt. Am Montag, 29. Juni, nehmen die Grundschulen wieder vollständig ihren Betrieb auf – allerdings unter Pandemiebedingungen. „Die unterschiedlichen Klassenstufen starten zeitversetzt und sollen sich auch tagsüber nicht mischen“, sagt Barbara Fritsch-Höschele, die geschäftsführende Schulleiterin der Stadt. Lösungen von der Stange gibt es jedoch nicht, weshalb jede einzelne Schule ein wenig unterschiedlich auf die Pandemie reagiert. Und das beginnt bei den Wegen zu den Klassenzimmern und geht bis hin zum Unterricht selbst. Eltern und Schüler wurden durch mehrere Elternbriefe ausführlich informiert.



Hier geht's lang: Laufweg an der Goldwiesenschule

Foto: Bergmann

Zwei Tage später – vom 1. Juli an – dürfen alle Kinder wieder regelmäßig die städtischen Kindertagesstätten und Schulkindbetreuungseinrichtungen in der Stadt besuchen. Das bedeutet, dass die Vorrangprüfung nun entfällt. „Alle Kinder, die in der Kinderbetreuung oder der Schulkindbetreuung angemeldet sind, haben nun

grundsätzlich wieder die Möglichkeit ihre Einrichtung zu besuchen“, sagt Bürgermeister Dr. Carl-Gustav Kalbfell. Die Einrichtungen versuchen, die Betreuungswünsche der Eltern in Abhängigkeit vom tatsächlich verfügbaren Personal – hier bestehen Ausfälle aufgrund der Zugehörigkeit zu Risiko-

Fortsetzung Seite 3



In die Pedale!

Es geht los! Am Montag, 29. Juni, startet die Kampagne STADTRADELN 2020 in Leinfelden-Echterdingen.
> www.stadtradeln.de/leinfelden-echterdingen

Foto: Bergmann

LE
Leinfelden-Echterdingen
Die schönste Seite der Filder.

Notdienste

Notrufnummer 112

Sie gilt für Notarzt, Rettungsdienst und Feuerwehr gleichermaßen und funktioniert von allen Festnetzen und Mobiltelefonen in ganz Europa.

Ärztlicher Notfalldienst

Fr 16-23 Uhr, Vorfeiertag 19-23 Uhr, Sa/So/Feiertage 8-23 Uhr ist die Notfallpraxis an der Filderklinik besetzt. Begeben Sie sich bitte ohne Voranmeldung dorthin: im Haberschlag 7, Bonlanden. Sie benötigen Ihre Krankenversicherungskarte.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

An den Wochenenden und Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten: Kostenfreie Rufnummer **116 117** (auch für dringende Hausbesuche).

Kinder-/Jugendärztl. Bereitschaftsdienst: Klinikum Esslingen, Hirschlandstraße 97: Mo-Fr: 19-8 Uhr; Sa/So 8-8 Uhr

Mo-Fr 9-19 Uhr: docdirekt. Kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergelassenen Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte: Tel. 96 58 97 00 oder docdirekt.de

In lebensbedrohlichen Fällen: 112

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: Wochenende und Feiertage 11-12, 17-18 Uhr. Dienst habende Zahnärzte: Tel. 78 77 755

Augenärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117

Zentrale Augenärztliche Notfallpraxis am Katharinenhospital, Kriegsbergstraße 60, Haus K: Fr 16-22 Uhr, Wochenende/Feiertage 9-22 Uhr. Zu den übrigen Zeiten ist die Notaufnahme der Augenklinik zuständig.

Frauen helfen Frauen: Tel. 79 49 414
Frauenhaus Filder: Tel. 99 77 461

Telefonseelsorge:
Tel. 0800 111 0111 und 0800 111 0222

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst
Notdienst über Anrufbeantworter Tierarzt

Apothekendienst (www.aponet.de)

Fr. 26.6. Kristall-Apotheke Leinfelden, Hohenheimer Str. 11, Tel. 75 53 09

Sa. 27.6. Schwabenland-Apotheke Vaihingen, Hauptstr. 5, Tel. 73 16 26

So. 28.6. Hubertus-Apotheke Musberg, Filderstr. 55, Tel. 699 76 90

Mo. 29.6. Fleinsbach-Apotheke Bernhausen, Talstr. 23, Tel. 70 21 11

Di. 30.6. Uhlberg-Apotheke Bonlanden, Bonländer Hauptstr. 77, Tel. 77 43 03

Mi 1.7. Neue Apotheke Bernhausen, Bernhäuser Hauptstr. 7, Tel. 70 26 08

Do. 2.7. Spitzweg-Apotheke Leinfelden, Echterdinger Str. 32, Tel. 75 02 50

Giftnotruf-Infozentrum Tel. 0761-19 240

Rufbereitschaft der Stadtwerke außerhalb der Dienstzeiten: 0700-53 78 23 89

Stromausfall-Notdienst:
EnBW-Störungsdienst 0800-362 94 77

Notdienst SHK-Innung Sanitär Heizung 27./28.6. Ciolkowski, Baltmannsweiler, Tel. 07153-429 60

Polizeiposten Leinfelden, derzeit Echterdingen, Burgstr. 6 Tel. 90 37 70, Mo-Fr 7-19 Uhr

Revier Filderstadt: Tel. 709 13 (rund um die Uhr)

Müllkalender

Restmüll – alle 14 Tage: Echterdingen I, II, Unteraichen, Oberaichen: 6.7., Leinfelden, Musberg, Stetten: 7.7.

Restmüll – alle vier Wochen: Echterdingen I, Unteraichen: 20.7., Echterdingen II, Oberaichen: 6.7., Leinfelden: 7.7., Musberg, Stetten: 21.7.

Gelber Sack: Echterdingen I, Unteraichen: 10.7. Echterdingen II, Oberaichen: 9.7., Leinfelden: 8.7., Musberg, Stetten: 9.7.

Biotonne: Echterdingen I, II, Unteraichen, Oberaichen: 29.6., Leinfelden, Musberg, Stetten: 30.6.

Papiertonne: Echterdingen I, Unteraichen: 20.7., Oberaichen: 22.7., Echterdingen II: 21.7., Leinfelden: 14.7., Musberg: 22.7., Stetten: 16.7.

Entsorgungsstation mit Kompostierungsplatz, Stetten, Sielminger Straße (bei der Kläranlage)

Die Kompostierungsanlage ist Bestandteil der Entsorgungsstation. Sie hat die Öffnungszeiten der Entsorgungsstation:

Mo-Fr 9.00-12.00 und 13.00-16.45 Uhr
Sa 8.30-12.30 Uhr

Wochenmärkte

Echterdingen: Mi, Sa 7-12 Uhr

Leinfelden: Mi, Sa 7-12 Uhr

Musberg: Fr 14-18 Uhr

Stadtverwaltung

www.leinfelden-echterdingen.de

Sprechzeiten: Mo bis Fr 8-12 Uhr, Mi 14-18 Uhr
Zentrale: Tel. 0711/1600-0; nur nach Terminvereinbarung!

Jugend- u. Bürgersprechstunde bei OB Klenk:
Anmeldung Tel. 1600-219, Frau Hofmann

Bürgertelefon, jederzeit aufnahmebereit:
Tel. 75 27 77; Fax 1600-228

Stadtbücherei

www.stadtbuecherei.leinfelden-echterdingen.de

Die Öffnungszeiten ab 28.4. bis auf Weiteres:

Leinfelden: Di 15-19h, Mi 15-18h,
Do 10-13h, Fr 15-18h

Echterdingen: Di 10-13h, Mi 9-13h,
Do 15-19h, Fr 15-18h

Ausleihbetrieb nur mit reduzierter Besucherzahl (30 in Leinfelden, 20 in Echterdingen) und ohne Aufenthalt im Haus.

Es gilt die Einhaltung der üblichen Abstands- und Hygieneregeln (Mund-Nasen-Masken).

Bücherei **Stetten**, Jahnstr. 62, Di 15-19 Uhr, Mi 15-19 Uhr, Tel. 48 93 344,
In den Ferien: nur Mi 15-19 Uhr.
buechereistetten@googlemail.com

Die Bücherei Musberg bleibt vorerst geschlossen.

Rund um die Uhr:
www.247online-bibliothek.de

Hallenbad

Leinfelden, Stuttgarter Str. 76, Tel. 1600-261
Einlass bis 1 Stunde vor Badeschluss. Badezeit unbegrenzt. Wb = Warmbadetag

Hallenbad
Bis auf Weiteres geschlossen

Sauna/Dampfbad:
Bis auf Weiteres geschlossen

Musikschule

Echterdingen, Zeppelinweg 2, Tel. 1600-810
www.musikschule.leinfelden-echterdingen.de
Mittlerweile teilweise wieder geöffnet.

VHS

Geschäftsstelle Leinfelden, Neuer Markt 3
Tel. 1600-315, Fax -305
www.vhs.leinfelden-echterdingen.de

Bis auf Weiteres geschlossen

Anzeigenannahme

Nussbaum Medien, Büro Echterdingen
Kanalstr. 17, 70771 L. Echterdingen
Tel. 99 07 60, Fax 07033 3209 458
echterdingen@nussbaum-medien.de

Amtsblatt nicht erhalten?
Bitte wenden Sie sich an die G.S. Vertriebs GmbH,
Tel. 07033/69 24-0, info@gsvertrieb.de



**Amtsblatt der
Großen Kreisstadt
Leinfelden-Echterdingen**

Impressum

Erscheint wöchentlich freitags
Herausgeber: Stadt Leinfelden-Echterdingen
Verantwortlich für den Textteil (ausgenommen Vereinsteil): Klaus Peter Wagner, Marktplatz 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen. Tel. 1600-888 (keine Anzeigen)
www.leinfelden-echterdingen.de

Redaktion: Thomas Krämer, amtsblatt@le-mail.de

Für den Inhalt der einzelnen Beiträge der nicht städtischen Organisationen sind die in den Beiträgen als verantwortlich genannten Personen verantwortlich.

Verantwortlich für den Vereinsteil, „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, Merklinger Straße 20, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 525-0.
www.nussbaum-medien.de

Anzeigenannahme:
echterdingen@nussbaum-medien.de

Druck und Verlag: Nussbaum Medien
Weil der Stadt GmbH & Co. KG,
Merklinger Str. 20, 71263 Weil der Stadt
Einzelversand nur gegen Gebühr.

Vertrieb: G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Straße 2,
71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0,
info@gsvertrieb.de
www.gsvertrieb.de

gruppen – in Ausgleich zu bringen. Darüber und auch über die Möglichkeiten der Ferienbetreuung wurden die Elternbeiräte bei einer Veranstaltung informiert, erläutert Bürgermeister Dr. Kalbfell. Als Vorgabe des Kultusministeriums müsse sowohl in der Kinderbetreuung als auch in der Schulkindbetreuung vorab eine unterzeichnete Gesundheitsbestätigung bei der Einrichtung abgegeben werden, dass sowohl das Kind als auch alle Familienangehörige symptomfrei sind.

Trotz drastisch gesunkener Zahlen ist klar, dass die Gefahr weiterhin besteht, sich mit dem Corona-Virus anzustecken. „Deshalb gelten weiterhin die Hygiene- und Schutzmaßnahmen“, betont Kalbfell. Eltern werden gebeten, die Einrichtungen nicht zu betreten. Wenn dies trotzdem notwendig sein sollte, müssen sie eine Maske tragen. Der Abstand von 1,5 Metern untereinander und zu den Betreuungskräften ist jedoch einzuhalten. Die Kinder in der Schulkindbetreuung müssen jedoch weder eine Maske tragen noch Abstand zueinander halten – was auch bei den Betreuungskräften für die Arbeit am Kind gilt. Es sind vorsichtige Schritte in Richtung Normalität. „Den El-

tern bringt es eine große Entlastung, wenn die Kinderbetreuungseinrichtungen und Grundschulen wieder geöffnet sind“, sagt der Gesamtelternbeiratsvorsitzende Karsten Finger.

Doch er weist gleichzeitig auf das Risiko hin. „Wir brauchen Notfallpläne und Strategien auch im Hinblick auf das nächste Schuljahr, falls es zu neuen Infektionen kommt und eine Kinderbetreuungseinrichtung oder Schule ganz oder in Teilen geschlossen werden muss“, sagt er. Und noch etwas gibt Finger zu bedenken: Die gleichzeitige Mischung aus Präsenzunterricht und Home-Schooling an den Schulen verbessere nicht unbedingt das Lernen der Kinder. „Wir befürchten, dass das wertvolle Feedback der Lehrerinnen und Lehrer fehlt“, so Finger. Nicht zuletzt aus diesem Grund müssten Konzepte für den digitalen Fernunterricht auf den begonnenen Plattformen und die Digitalisierung vorangetrieben werden.

Alle Schulleitungen, Vertreter der Verwaltung und des Gesamtelternbeirats der Schulen werden auf Einladung von Oberbürgermeister Roland Klenk Anfang Juli nochmals zu einem gemeinsamen Austausch zusammenkommen. (tk)

Steigender Anteil bei Recyclingpapier

Schon seit einigen Jahren setzt die Stadtverwaltung auf die Verwendung von Recyclingpapier. Dessen Anteil ist von 38 Prozent im Jahr 2012 aktuell auf über 75 Prozent gestiegen. Bei der Beschaffung wird darauf geachtet, dass das Papier die Zertifikate „Blauer Engel“, „Eco-Label“ sowie „FSC-Label“ erhalten hat.

Die Stadtverwaltung sieht sich nun durch einen Antrag der Grünen gestärkt, der jüngst im Verwaltungs-, Kultur- und Sozialausschuss einstimmig verabschiedet worden ist. Demzufolge wird die Verwaltung beauftragt, auch künftig in allen Bereichen – also auch beispielsweise Schulen und Kindergärten – in technisch möglichem Maße Recyclingpapier zu verwenden und damit sparsam umzugehen. Um neben der Kernverwaltung alle Bereiche der Stadtverwaltung auf das hohe Gut der Nachhaltigkeit zu verpflichten, soll eine entsprechende Dienstanweisung erlassen werden. Darin wird die Verwendung von Recyclingpapier zur grundsätzlich verpflichtenden Regel erklärt. Allerdings kann nicht komplett auf Recyclingpapier umgestellt werden. Das liegt daran, dass archivwürdige Dokumente wie Gemeinderatsvorlagen, Protokolle, Urkunden und Verträge unbegrenzt aufbewahrt werden müssen. Diese Anforderung wird gemäß einer DIN-Norm nur von Frischzellenpapier garantiert. Bei dessen Kauf wird jedoch darauf geachtet, dass das zentral beschaffte Papier chlorfrei gebleicht ist und in nachhaltiger Waldwirtschaft produziert wird. Neben dem Thema Papierverbrauch erachtet die Verwaltung das Thema Papiervermeidung als wichtig. Durch die Digitalisierung wird sich diese Entwicklung verstärkt fortsetzen. Der Trend ist sichtbar, sank die zentral bestellte Papiermenge in den vergangenen Jahren doch von 5,6 Millionen Blatt Papier (2016) auf nun 4,86 Millionen.

Kriterien-Katalog wegen Corona-Auswirkungen Stadt will Vereine unterstützen



Feste wie das Krautfest sind nicht nur ein wichtiger Bestandteil des gesellschaftlichen Lebens. Sie bieten über die Einnahmen den Vereinen oft auch die Basis für ihre verschiedenen Aktivitäten.
Foto: Bergmann

Bis zum 31. August, möglicherweise auch länger, sind bundesweit sämtliche Großveranstaltungen untersagt. Auch ist noch nicht absehbar, ab wann Vereins-, Stadt- und Straßenfeste wieder möglich und verantwortbar sind. Ähnliches gilt für sportliche, musikalische, soziale und kulturelle Veranstaltungen und Wettbewerbe.

Die Auswirkungen auf die Sport- und Kulturvereine sowie die sozialen Initiativen sind noch nicht vollständig abschätzbar. Der Stadt ist es aber ein Anliegen, bereits jetzt dem vielfältigen ehrenamtlichen Engagement in unserer Stadt ein Zeichen der Unterstützung und Hilfsbereitschaft zu senden. Angesichts der zu erwartenden gravierenden finanziellen Auswirkungen auch für die Stadt, die bereits jetzt einen Gewerbesteuerertrag in Höhe von 13 Millionen Euro zu verzeichnen hat, muss mit Bedacht über städtische finanzielle Hilfsmaßnahmen beraten werden. Zudem

sind nach Ansicht der Verwaltung vorrangig Coronasoforthilfeprogramme und Unterstützungsleistungen von Bund und Land in Anspruch zu nehmen. Nur wenn diese Förderprogramme nicht greifen oder Härten bestehen, ist eine städtische Notfallhilfe denkbar.

Auf einstimmigen Beschluss des Verwaltungs-, Kultur- und Sozialausschuss wird die Stadtverwaltung deshalb zusammen mit den Vereinsringen einen Kriterienkatalog für coronabedingte Unterstützungsleistungen erarbeiten und dem Gemeinderat zur Beschlussfassung vorlegen.

> Vereine und Initiativen können sich bereits heute über die Crowdfundig-Plattform der Stadtwerke LE und des Verbands Kommunaler Unternehmen bei einer Projektidee professionell beraten lassen und Spendengelder für ihre Projekte einwerben: www.stadtwerke-le.de.

Gemeinderat tagt

Am Dienstag, 30.6., tagt ab 18 Uhr im Großen Saal der Filderhalle der Gemeinderat. Wir bitten um das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung, wenn der Abstand von 1,5 Metern nicht eingehalten werden kann.

Auf der Tagesordnung:

- Nachtragsatzung und Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020
- Namensgebung Turn-/Festhalle Musberg
- Sanierungsgebiet Hist. Mitte Echterdingen: Gründung Bürgergremium
- Antrag auf Aufnahme des Projektes „Goldäcker“, Stadtteil Echterdingen, in das IBA'27-Netz
- Stuttgart 21, Planfeststellungsverfahren, Schallschutzmaßnahmen
- Erweiterung Zeppelinerschule
- Erweiterung Goldwiesenschule

Ausführliche Tagesordnung Seite 8

Sprechzeiten in den Rathäusern

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

Besuche bei der Stadtverwaltung Leinfelden-Echterdingen sind nach vorheriger telefonischer Absprache möglich. Folgende Hygieneregeln sind während des Besuchs jedoch unbedingt zu beachten:

- 1 Person (max. 2) – nehmen Sie Termine möglichst einzeln wahr
- Einhalten eines Mindestabstands von 1,5 m
- Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes
- Desinfektion der Hände nach dem Eintreten

Rathaus Leinfelden:

Bürgeramt Leinfelden	1600-300
Ausländeramt	1600-980
Gewerbe-/Waffenbehörde	1600-266
Allgemeine Ordnungsangelegenheiten	1600-277
Standes-/Friedhofsamt	1600-211/213

Rathaus Echterdingen:

Bürgeramt Echterdingen	1600-600
Standes-/Friedhofsamt	1600-614
Rentenangelegenheiten	1600-691/722



Rückerstattung für gekaufte Tickets

Wegen der Coronavirus-Pandemie und des Verbotes von Veranstaltungen mussten in diesem Frühjahr folgende vier Veranstaltungen des Kulturamtes LE abgesagt werden:

- 14. März: Ernst und Heinrich „Nex verkomma lassa“
- 15. März: Les Cascades (ehemals Favole Musicali) „Le jardin harmonique“
- 5. April: Alexander Merk „Hinters Licht geführt“
- 26. April: LE bigband & albi hefele „Beatles – All You Need Is Love“

Die für diese Veranstaltungen vorab erworbenen Tickets können nun inkl. Vorverkaufs- und Ticketgebühr zurückerstattet werden. Die Tickets können ausschließlich bei der Vorverkaufsstelle zurückgeben werden, bei der sie gekauft wurden.

Beim Online-Kauf über den Reservix-Webshop wird der Betrag automatisch zurücküberwiesen.

Vielen Dank für Ihre Geduld und Ihr Verständnis.

> Bei offenen Fragen kann man sich an das Kulturamt unter Tel. 1600-233 wenden.

Ehemaliges Renault-Gelände wird zu Interimparkplatz für Busse Container-Unterkunft: Bewohner sind ausgezogen

Mit Beginn der Flüchtlingswelle vor knapp fünf Jahren waren auf dem sogenannten Renault-Gelände an der Leinfelder Straße bis zu dreihundert Menschen untergebracht. Sie lebten in zwei Zelten mit jeweils 100 Personen sowie in Containern in einer vorläufigen Unterbringung unter der Obhut des Landkreises.

Nachdem die Zahl der Geflüchteten deutlich sank, wurden Anfang 2018 die Zelte vom Landkreis abgebaut und der Pachtvertrag mit LE beendet. Die Container wurden seitdem im Rahmen der Anschlussunterbringung durch die Stadt genutzt und mit 10 bis 15 Personen belegt. Auch bis zu 15 Obdachlose fanden hier ein Dach über dem Kopf.

Seit wenigen Tagen stehen die Container auf dem Platz im Westen von Echterdingen leer. Die letzten Bewohner – neun Obdachlose und acht Geflüchtete – leben nun in der Unterkunft an der Steinbeißstraße. Insgesamt 38 Umzüge wurden von den Mitarbeitern der Stadtverwaltung und des Bauhofs bewältigt, um die Menschen auf die verschiedenen Unterkünfte im Stadtgebiet zu verteilen.



Während der Flüchtlingswelle lebten bis zu 300 Menschen auf dem Renault-Gelände. Nun werden die Container abgebaut, statt dessen Busse abgestellt. Foto: Krämer

Die Container werden in der kommenden Woche abgebaut und an die Eigentümerin zurückgegeben. Stattdessen sollen hier für eineinhalb Jahre die Busse von FMO abgestellt werden, die bisher an der Max-Lang-Straße und an der Echterdinger Straße in Leinfelden geparkt wurden. Die Stadtverwaltung geht davon aus, dass dies auch zu einem zuverlässigeren Busverkehr beiträgt.

Geld vom Land für Kulturschaffende



Mit dem „Kultur Sommer 2020“ will das Land Kulturschaffenden helfen. Auch Bühnen wie das „Theater unter den Kuppeln“ in Stetten (Foto) sollen davon profitieren. Foto: Mende

Mit dem „Kultur Sommer 2020“ unterstützt das Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst kleinere analoge Veranstaltungen. Diese sind seit Anfang Juni wieder möglich. Die zur Verfügung stehenden 2,5 Millionen Euro sollen dafür eingesetzt werden, dass die Veranstalter die erforderlichen Vorkehrungen für den Gesundheitsschutz treffen und gleichzeitig ein attraktives kulturelles Angebot machen können. In der ersten, mit 900.000 Euro dotierten Runde wurden unter anderem Theater, Kulturzentren, Tanz- und Literaturveranstalter, Kunstmuseen und -vereine unterstützt. Weitere Anträge können bis

zum 15. Juli 2020 über die Homepage des Ministeriums für Wissenschaft, Forschung und Kunst gestellt werden (<https://bit.ly/2MQGghd>). Antragsberechtigt sind Kultureinrichtungen und Vereine der Breitenkultur in Zusammenarbeit mit freischaffenden Künstlerinnen und Künstlern. Die Anträge werden nach Eingang durch eine externe Jury bewertet, die Förderentscheidungen erfolgen etwa vier Wochen nach Antragseingang. Das Kunstministerium hat den Zeitraum zur Realisierung der Projekte auf den 30. September 2020 erweitert. Die maximale Fördersumme beträgt 50.000 Euro, die Mindestfördersumme 5.000 Euro.

Unternehmer und Privatpersonen helfen Schülerinnen und Schülern PC-Spenden für den digitalen Unterricht



Bürgermeister Dr. Carl-Gustav Kalbfell (2. v. r.), Gabriele Roegers (links, Leiterin Ludwig-Uhland-Schule) und Heike Hauber (Mitte, Leiterin Immanuel-Kant-Realschule) dankten Andreas Bauer (rechts, Head of Corporate HR) und Uwe Häberle (2. v. l., Leiter Rechenzentrum) von der Firma Roto Frank für die großzügige Spende von 30 voll ausgestatteten Computern.

Foto: Bergmann

Auch wenn der Schulbetrieb Schritt für Schritt wieder aufgenommen wird, spielen die Themen digitales Lernen und Home-Schooling nach wie vor eine große Rolle. Vielen Familien fehlt es jedoch an der notwendigen technischen Ausrüstung zu Hause, nicht überall steht ausreichendes Equipment zur Verfügung.

Dank der Berichte im Amtsblatt und eines Aufrufes über die örtlichen Wirtschaftsverbände IWV und BdS konnte in den vergangenen Wochen eine große Spendenbereitschaft von Privatpersonen, Firmen und Gewerbebetrieben geweckt werden. Im Rahmen des städtischen Projekts #LE hilft wurden diese Angebote koordiniert und in der Zwischenzeit rund 100 Laptops, Desktop-Rechner, Tablets sowie Drucker an Schulen, die Erziehungshilfestation Echterdingen und Privatpersonen vermittelt.

Stellvertretend ist die Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH zu nennen, die 30 Desktop-PCs inklusive des notwendigen Zubehörs wie Tastaturen und Mäuse im Wert von rund 7.500 Euro an bedürftige Kinder und Jugendliche gespendet hat. Mo-

nitore und WLAN-Sticks wurden zusätzlich angeschafft, um Komplett-Arbeitsplätze anbieten zu können. Die Schulleiterinnen der Ludwig-Uhland-Schule und der Immanuel-Kant-Realschule nahmen die Geräte voller Freude entgegen und Bürgermeister Dr. Carl-Gustav Kalbfell bedankte sich im Namen der Stadtverwaltung für die großzügige Spende.

Ein herzlicher Dank gilt auch allen Privatpersonen, die PCs und Drucker gespendet haben, außerdem der Initiative CD's barmherzige Werke LE, die Geräte technisch aufgerüstet und ein Betriebssystem aufgespielt hat.

Weitere Unternehmen, die PCs, Laptops und Drucker zur Verfügung gestellt haben, sind: Mövenpick Hotel Stuttgart Airport, Kühne + Nagel (AG & Co.) KG, Novatec Consulting GmbH und die Hagos eG.

> Bei Fragen und weiteren Spendenwünschen und -angeboten steht im Rahmen der Plattform #LE hilft Carola Henck vom Amt für soziale Dienste zur Verfügung, Tel. 1600-246, E-Mail: c.henck@le-mail.de.

Beratungen zu den Vorsorgenden Papieren

Die vergangenen Wochen haben einiges durcheinandergebracht, doch so langsam ergeben sich wieder Möglichkeiten, hier und da die verschiedenen Angebote zu starten. Gerade die Themen Patientenverfügung und Vollmachten sind auch in diesen Zeiten wichtig, weshalb die Ehrenamtlichen des Stadtseniorenrates die Beratungen wieder aufnehmen.

Dabei müssen natürlich einige Hygieneregeln eingehalten werden.

Das Wichtigste im Überblick:

- Bitte Papiere vorab durchgehen und Fragen notieren

- Anschließend unter Tel. 1600-234 oder -299 einen Termin vereinbaren
- Beratungen finden ausschließlich im Amt für Soziale Dienste statt
- Es muss eine Mund-Nasen-Maske getragen werden
- Es dürfen max. 2 Personen gleichzeitig beraten werden
- Wenn Sie sich unwohl fühlen oder Kontakt zu Erkrankten hatten, darf keine Beratung stattfinden

Bitte beachten, dass der Aufzug derzeit defekt ist. Sollten die Besucher auf den Aufzug angewiesen sein, wird eine ebenerdige Möglichkeit gefunden.

Corona-Infektionen

Tagesaktuelle Angaben mit der Zahl der Corona-infizierten Personen für Baden-Württemberg und die einzelnen Landkreise sind hier zu finden: www.gesundheitsamt-bw.de. Auch der Landkreis Esslingen veröffentlicht unter landkreis-es.maps.arcgis.com die jüngste Entwicklung der Fallzahlen in den einzelnen Kommunen mitsamt den aus der Quarantäne entlassenen Personen.

Wochenmärkte: Masken-Empfehlung statt Gebot

Die niedrigen Infektionszahlen mit dem Corona-Virus machen es möglich: vom 1. Juli an wird die Maskenpflicht auf den Wochenmärkten in LE aufgehoben und in eine Empfehlung umgewandelt.

Zum eigenen Schutz und dem der Mitmenschen werden die Marktbesucher jedoch dringend gebeten, die Masken aufzusetzen – insbesondere dann, wenn der Mindestabstand von 1,5 Metern nicht eingehalten werden kann.

Offene Aufbahrungen wieder möglich

Offene Aufbahrungen und das Abschiednehmen auf den Friedhöfen in der Stadt sind ab sofort wieder möglich. Das Gesundheitsamt Esslingen hat auf Nachfrage mitgeteilt, dass das aktuelle Infektionsgeschehen, die Bestattungsverordnung des Landes Baden-Württemberg und die Empfehlungen des Robert-Koch-Institutes zum Umgang von mit Sars-CoV-2 infizierten Verstorbenen aus Sicht des Gesundheitsamtes ermöglichen, eine offene Aufbahrung von Verstorbenen zu gestatten. Voraussetzung ist, dass die Verstorbenen nicht infektiös sind.

Selbstverständlich müssen die geltenden Vorgaben der verschiedenen Corona-Verordnungen für Gottesdienste und andere religiösen Veranstaltungen und Ansammlungen sowie Bestattungen eingehalten werden. Das bedeutet auch, dass die Abstands- und Hygieneregeln (Mund- und Nasenschutz, Handdesinfektion) zu beachten sind. Die Abschiednahme am geschlossenen Sarg ist wie bisher generell möglich. Außerdem ist die zweite Leichenschau bei Feuerbestattungen von COVID-19-Verstorbenen ab dem 1. Juli wieder durchzuführen.

Biomüll-Abfuhr

Im Landkreis Esslingen startet die wöchentliche Biomüll-Abfuhr ausnahmsweise erst am 6. Juli. Die ausgefallenen Abfuhrungen werden im Herbst angehängt, so dass dieses Jahr bis zum 6. November wöchentlich abgefahren wird.

Weitere Informationen hierzu unter Tel. 0800/931 25 26, per Mail unter service-awb@lra-es.de oder im Internet: www.awb-es.de.

viaLE: Neue Ausgabe des Stadtmagazins für Leinfelden-Echterdingen erschienen



An vielen viaLE-Zeitungsspendern im öffentlichen Raum und an diesen Auslagestellen erhalten Sie Ihr Gratis-Exemplar:

LEINFELDEN

Rathaus	Marktstraße 1
Verwaltungsgebäude	Neuer Markt 3
Bücherei	Neuer Markt 1
Filderhalle	Bahnhofstraße 60
Hallenbad	Stuttgarter Straße 76
Schwabengarten	Stuttgarter Straße 80
Sigma	Stuttgarter Straße 45
Cavero	Stuttgarter Straße 83
Shamrock Irish Pub	Bahnhofstraße 39
SOHO	Neuer Markt 5
Bäckerei Donner	Rohrer Straße 105
Bäckerei Donner	Echterdinger Straße 10
Speick Shop	Benzstraße 9
Fa. Euchner	Kohlhammerstraße 16
Autohaus Briem	Stuttgarter Straße 87
Metzgerei Zeeb	Marktstraße 16
EDEKA Bauer	Neuer Markt 3
Volksbank Stuttgart	Marktstraße 12
Parfümerie Müller	Neuer Markt 5
Villa Leinfelden	Stuttgarter Straße 77

Eine **digitale Version**,
perfekt fürs Tablet geeignet,
finden Sie auf dem interaktiven
Online-Marktplatz Leinfelden-
Echterdingen unter
www.myle.de/news/viaLE

myle.de
In Leinfelden-Echterdingen daheim

ECHTERDINGEN

Rathaus	Bernhäuser Straße 9
Zehntscheuer	Maiergasse 8
i-Punkt Touristinformation	Flughafen Terminal 3
Kursana Domizil	Stadionstraße 5-7
Restaurant Ratsstuben	Bernhäuserstraße 16
Restaurant Kashmir	Esslinger Straße 11
Salonsax	Hauptstraße 61
Zimt & Zucker	Hauptstraße 73
Naturgut	Bernhäuser Straße 14
subway	Ulmer Straße 2
Bäckerei Treiber	Bernhäuser Straße 5
Bäckerei Treiber	Gutenbergstraße 16
Cafe Treiber	Hauptstraße 35
Bäckerei Kettinger	Bernhäuser Straße 32
Cafe Kettinger	Hauptstraße 11
Charles Vinothek GmbH	Gartenstraße 14/1
GSI Sonnenschutztechnik	Heilbronner Straße 5
Göpfert & Göpfert	Gutenbergstraße 11
Media Markt	Ulmer Straße 1
Rewe	Hauptstraße 35
Modehaus Kehrer	Im Gässle 1
Volksbank Stuttgart	Hauptstraße 45
FBS Bürosysteme	Im Gässle 9
Mettler GmbH	Leinfelder Straße 64
Stadtmuseum	Hauptstraße 79

MUSBERG

Stadtarchiv	Schönaicher Straße 4
Bäckerei Treiber	Filderstraße 53
Schützenhaus Musberg	Hauberg 2
Autohaus Musberg	Steinstraße 2

STETTEN

Stadtwerke	Weidacher Steige 6
Theater unter den Kuppeln	Gräbleswiesenweg 32

BERNHAUSEN

Porsche Zentrum Flughafen	Karl-Benz-Straße 15
Schuh Beck	Felix-Wankel-Straße 32

PLATTENHARDT

Hörz Gartentechnik	Otto-Lilienthal-Straße 4
--------------------	--------------------------

BONLANDEN

Fildorado	Mahlestraße 50
Filderklinik	Im Haberschlai 7
Bäckerei Kettinger	Kreisverkehr

NEUHAUSEN

Restaurant Ochsen	Kirchstraße 12
Fildertankstelle	Schönbuchstraße 2

RUIT

Paracelsus Krankenhaus	Hedelfinger Straße 166
------------------------	------------------------

STEINENBRONN

Bäckerei Kettinger	Gottlieb-Daimler-Str. 2
--------------------	-------------------------

STUTTGART

i-Punkt Touristinformation	Königstraße 1A
----------------------------	----------------

DEGERLOCH

Kickers Restaurant	Königstraße
--------------------	-------------

FASANENHOF

Bäckerei Treiber	Schelmenwasenstr. 4
------------------	---------------------



Leinfelden-Echterdingen - wo sonst.

AUSBILDUNGSFORUM 2020

Eine gemeinsame Aktion der Stadt Filderstadt und der Stadt Leinfelden-Echterdingen

Firmen, die offene Ausbildungsplätze hier kostenlos anbieten möchten, senden bitte die erforderlichen Angaben an das Referat für Wirtschaft und Marketing der Stadt Filderstadt unter E-Mail: mengewald@filderstadt.de

Folgende Unternehmen bieten für das Jahr 2020 offene Ausbildungsstellen an:

AUSBILDUNGSSTELLE	VORAUSSETZUNG	UNTERNEHMEN	KONTAKT
Altenpflegehelfer*in (m/w/d)	Hauptschulabschluss	Wohn- und Pflegezentrum St.Vinzenz Auf der Heid 1 70794 Filderstadt	Emilia Schlotter ☎ 0711/7708332 ✉ emmi.schlotter@kepler-stiftung.de
Anlagenmechaniker*in (m/w/d) Sanitär / Heizungstechnik	Hauptschulabschluss oder Mittlere Reife	Burkhardt GmbH Haustechnik Reutlinger Straße 11 70597 Stuttgart – Degerloch	Michael Burkhardt ☎ 0711/ 719187-0 ✉ info@burkhardt-haustechnik.de
Assistent*in für Foto und Medientechnik (m/w/d)	Mittlere Reife	Berufskolleg Foto und Medien, Kolping Schulen Fellbach Stauerstraße 19 70736 Fellbach	Joachim Graetz ☎ 0711/982950-20 ✉ joachim.graetz@kbw-gruppe.de
Duales Studium Fitness/Gesundheit/Sport (Gesundheitsmanagement/Sportökonomie/Fitnessökonomie) (m/w/d)	Fachhochschulreife oder Abitur	Bodystreet Filderstadt Bonländer Hauptstr. 80 70794 Filderstadt	Felicia Schreiber ☎ 0711/23072874 ✉ filderstadt@bodystreet.de
Duales Studium Mechatroniker*in (m/w/d)	Abitur	smk systeme metall kunststoff Am smk-Kreisel 1 70794 Filderstadt	Hubert Braun ☎ 0711/77866-21 ✉ Hubert.Braun@smk-systeme.de
Elektroniker*in für Maschinen und Antriebstechnik (m/w/d)	Mindestens Hauptschulabschluss	Bürkle + Schöck Transformatoren GmbH Gewerbestraße 38 70565 Stuttgart	Frau Leyrer ☎ 0711/7837-270 ✉ bewerbung@buerkle-schoeck.de
Erzieher*in im Berufspraktikum (m/w/d)	Zulassung zum Berufspraktikum durch eine Fachschule für Sozialpädagogik	ISS Automotive Services GmbH Epplestraße 221 70567 Stuttgart-Möhringen	Lea Wetzel ☎ 0711/44706-602 ✉ lea-isabella.wetzel@de.issworld.com
Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)	Hauptschulabschluss oder Realschulabschluss	Mader GmbH & Co. KG Brühlhofstraße 5 70771 Leinfelden-Echterdingen	Jaqueline Pipili ☎ 0711/7972146 ✉ personal@mader.eu
Fliesen-, Platten- und Mosaikleger*in (m/w/d)	Hauptschule	Horst Murschel GmbH & Co. KG Rainäckerstraße 62 70794 Filderstadt	Herr Murschel ☎ 0711/771145 ✉ info@fliesen-murschel.de
Fluggerätmechaniker*in (m/w/d)	Guter Hauptschulabschluss oder Mittlere Reife	Flugtechnik Stuttgart GmbH GAT 70629 Stuttgart-Flughafen	Werner Helm ☎ 0711/795005 ✉ service@flugtechnik-stuttgart.de
IT-Systemkauffrau/-kaufmann (m/w/d)	Realschulabschluss mit Zusatzausbildung oder Fachhochschulreife oder Abitur	circular Informationssysteme GmbH Schulze-Delitzsch-Straße 36 70565 Stuttgart	Britta Kolp ☎ 0711/78717-0 ✉ karriere@circular.de
Kauffrau/Kaufmann für Büromanagement (m/w/d)	Mittlerer Bildungsabschluss	Horst Murschel GmbH & Co. KG Rainäckerstraße 62 70794 Filderstadt	Herr Murschel ☎ 0711/771145 ✉ info@fliesen-murschel.de
Kauffrau/Kaufmann (m/w/d) für Spedition und Logistikdienstleistungen (Luft-/Seefracht)	Fachhochschulreife oder Abitur, gute Englischkenntnisse	SENATOR INTERNATIONAL Spedition GmbH Jacob-Brodbeck-Straße 6 70794 Filderstadt	Thomas Grünert ☎ 0711/60134-11 ✉ thomas.gruenert@str.senator-international.com
Kauffrau/Kaufmann (m/w/d) für Spedition und Logistikdienstleistung	Mittlere Reife, Abitur oder Fachhochschulreife	Interfracht Air Service GmbH Raiffeisenstraße 31-35 70794 Filderstadt	Frank Schneider ☎ 0711/770554-10 ✉ f.schneider@interfracht.de
Kauffrau/Kaufmann (m/w/d) für Groß- und Außenhandelsmanagement	Mittlere Reife oder Abitur	Mader GmbH & Co. KG Brühlhofstraße 5 70771 Leinfelden-Echterdingen	Jaqueline Pipili ☎ 0711/7972146 ✉ personal@mader.eu
Köchin/Koch (m/w/d)	Hauptschulabschluss	Mövenpick Hotel Stuttgart Airport Flughafenstraße 50 70629 Stuttgart	Astrid Haag ☎ 0711/55344-9002 ✉ astrid.haag@movenpick.com

Medizinische*r Fachangestellte*r (m/w/d)	Hauptschulabschluss, Mittlere Reife	Berufsausübungsgemeinschaft Dres. Jenninger/Maurer/Wilde/Lind Nürtinger Straße 2 70794 Filderstadt	Frau Wittmann ☎ 0711/67451616 ✉ c.wittmann@arkadenklinik.de
Medizinische*r Fachangestellte*r (m/w/d)	Hauptschulabschluss, Realschulabschluss	Hausarztpraxis Rapp Therapeutikum Filderstadt-Bonlanden Hornbergstraße 37 70794 Filderstadt	Hartmut Rapp ☎ 0711/3270333 ✉ praxis@rappdoc.de
Pflegefachkraft (m/w/d)	Mittlere Reife	Wohn- und Pflegezentrum St.Vinzenz Auf der Heid 1 70794 Filderstadt	Emilia Schlotter ☎ 0711/7708332 ✉ Emmi.Schlotter@keppler-stiftung.de
Sport- und Fitnesskauffrau/-kaufmann (m/w/d) oder Sport- und Gesundheitstrainer*in (m/w/d)	Mittlere Reife	Bodystreet Filderstadt Bonländer Hauptstr. 80 70794 Filderstadt	Felicia Schreiber ☎ 0711/23072874 ✉ filderstadt@bodystreet.de
Werkzeugmechaniker*in (m/w/d) Fachrichtung Stanz- und Umformtechnik	Mindestens Hauptschulabschluss	Modine Europe GmbH Arthur-B.-Modine-Straße 70794 Filderstadt	Anna Bovensmann ☎ 0711/7094-2381 ✉ education@eu.modine.com